

Amts- und Mitteilungsblatt



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT
KLEINWALLSTADT

mit dem Markt Kleinwallstadt
und der Gemeinde Hausen



Nr. 1

7. Januar 2021

Mitteilungen Verwaltungsgemeinschaft
Kleinwallstadt/Hausen

Frohes neues Jahr!



*Für das neue Jahr wünsche ich dir
neue Hoffnung und neues Licht,
neue Gedanken und neue Wege ans Ziel,
Gesundheit und geselliges Beisammensein.
Und dass wir uns bald wiedersehen!*

**Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern und
ihren Familien einen guten Start ins Jahr 2021,
Gesundheit, Glück und viel Erfolg.**

Marktgemeinderat
Kleinwallstadt
Thomas Köhler
1. Bürgermeister

Gemeinderat
Hausen
Michael Bein
1. Bürgermeister

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis

Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 9.1., und Sonntag, 10.1.2021:

Dr. med. dent. Wiebke Ziegler
Erlenbacher Str. 16,
Elsenfeld, Tel. 06022/2648344

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 Uhr / 18 – 19 Uhr)

Tierärzte

Samstag, 9.1., und Sonntag, 10.1.2021:

Frau Anette Koll, Hauptstr. 99,
Niedernberg, Tel. 06028/996733 od.
0171/8467590

Rufbereitschaft: An Wochenenden von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr. An Feiertagen von 19.00 Uhr am Vorabend bis 7.00 Uhr des folgenden Werktages.

Apotheken

09.01.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg,
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440

10.01.: Römer-Apotheke, Niedernberg,
Großwallstädter Str. 22,
Tel. 06028/7446

11.01.: Stadt-Apotheke, Erlenbach,
Elsenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

12.01.: Post-Apotheke, Großostheim,
Bachstr. 50, Tel. 06026/5222

13.01.: Franken-Apotheke, Würth,
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494

14.01.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg,
Römerstr. 35, Tel. 06022/8519

15.01.: Bachgau-Apotheke, Großostheim,
Breite Str. 47, Tel. 06026/6616



Ambulanter Pflegedienst

Tel. 09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS)

Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer: 112 (vorwahlfrei)

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfs-
ring Untermain e.V., Ansprechpartnerin:
Frau Gerlinde Kampfmann, Tel. 06024/1083

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt,

Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice Tel. 0941/28003311

Baustrom/Hausan- Fax 0941/28003312

schluss, Anschluss Photovoltaik,
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Zähler- u. Meßeinrichtungen

Tel. 0941/28003377, Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenable-
sung, Abmeldung Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen Tel. 0871/95386200
zur Stromrechnung Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit Tel. 09372/5085

Störungsdienst Gas Tel. 0941/28003355

(bayerwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Si-
cherheit aufgezeichnet)

WASSERVERSORGUNG/ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und
für das Abwassernetz Kleinwallstadt u. Hofstet-
ten inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im
Bereich Wasser/Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava -AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. –
Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zuständig-
keitsbereich des Marktes Kleinwallstadt liegen,
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bau-
hofes Kleinwallstadt Tel. 208554

oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. Tel. 21939

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst Tel. 0800/3302000

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

2 Störungsdienst Tel. 0800/5266625



Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 060 22/208 99 58, Fax 20 887 36
info@brk-mil.de

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewähr-
leistet.

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 060 22/506 02 50, Fax 2 65 58 60
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de



In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Telefonseelsorge

0800/1 11 01 11, 0800/1 11 02 22

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Milttenberg e.V.

Der **ökumenische Hospizverein im Kreis Milttenberg** bietet schwerkranken und sterben-
den Menschen sowie ihren Angehörigen und
Freunden Beratung, Unterstützung und Beglei-
tung an.

Zudem bietet er ein **Trauercafé** an. Dieses
Café ist eine Einladung für Betroffene, die
kürzlich oder vor längerer Zeit einen lieben und
vertrauten Menschen verloren haben und spü-
ren, dass sie den Verlust noch nicht überwun-
den haben.

Diese Treffen in einem geschützten Rahmen
finden an jedem dritten Samstag im Monat von
15 bis 17 Uhr in den Räumen des Hospizver-
eins, Römerstr. 51, in Obernburg (**Achtung,
geänderter Ort!**) statt.

Weitere Informationen unter
www.hospizverein-milttenberg.de.

Kontakt:

Römerstr. 51, 63785 Obernburg,
Telefon 060 22/7 09 30 84

Stand der Corona-Krise in der VG Kleinwallstadt zum 4.01.2021

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aufgrund der dramatischen Entwicklung der Corona-Infektionszahlen hat die Bay. Staatsregie-
rung seit 9.12.2020 den Katastrophenfall ausgerufen. Außerdem ist seit 16.12.2020 ein harter
Lockdown in Kraft getreten.

Die wichtigsten Bestimmungen:

- Der Einzelhandel muss mit Ausnahme der Geschäfte für den täglichen Bedarf schließen
- Private Zusammenkünfte sind auf maximal fünf Personen aus zwei Hausständen zu beschränken; dazugehörige Kinder bis 14 Jahre sind davon ausgenommen.
- Schulen und Kitas sind seit 16.12.2020 bayernweit geschlossen
- Das Haus darf nur noch aus triftigen Gründen verlassen werden wie zum Beispiel für Arbeit, Arztbesuche, Schule, Einkaufen, Sport, Gottesdienste oder Besuch eines weiteren Hausstandes.
- Alkoholverbot unter freiem Himmel
- Folgende Einrichtungen sind geschlossen:
Wallstadthalle, Schulturnhalle, Bolzplätze, PlattenbergBad, Gemeindebibliothek
- Es gilt Maskenpflicht in Geschäften, im ÖPNV, in Behörden, an den Schulen, auf frequen-
tierten öffentlichen Plätzen, am Arbeitsplatz, in Zugangsbereichen und Parkplätze von
Groß- und Einzelhandelsgeschäften sowie überall dort, wo Menschen dichter und länger
zusammenkommen.
- Feiern auf öffentlichen Plätzen und Anlagen ist untersagt. Gleiches gilt für Versammlungen
und Veranstaltungen aller Art mit Ausnahme von Gottesdiensten und Demonstrationen.
- Gastronomiebetriebe dürfen nur noch Speisen und Getränke zum Mitnehmen sowie Liefer-
dienste anbieten

Änderungen und Aktualisierungen rund um die Auswirkungen der Corona-Pandemie
erhalten Sie tagesaktuell auf unserer Homepage.

**Im Hinblick auf die Eindämmung des gefährlichen Coronavirus appellieren wir an un-
sere Bevölkerung, die Bestimmungen unbedingt zu beachten.**

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein glückliches neues Jahr
und viel Gesundheit.

Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

Thomas Köhler, Ludwig Seuffert und Dr. Jürgen Jung
Michael Bein, Markus Tienes und Manfred Braun

EINLADUNG

**zur öffentlichen Sitzung der
Gemeinschaftsversammlung
der Verwaltungsgemeinschaft
Kleinwallstadt**

**am Donnerstag, den 14.01.2021
um 18.30 Uhr**

in der Zehntscheune Kleinwallstadt,
Mittlere Torstr. 3, Kleinwallstadt

Tagesordnung:

- 1. Genehmigung der Niederschrift vom 14.10.2020**
- 2. Verabschiedung des bisherigen Stellv. Gemeinschaftsvorsitzenden Manfred Schüller**
- 3. Information über das Schreiben der VAB zur Vereinheitlichung der Sondertarife**
- 4. Wünsche, Verschiedenes, Anregungen**

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT KLEINWALLSTADT

gez.

Thomas Köhler

Gemeinschaftsvorsitzender

Vollsperrung MIL 31

Die Kreisstraße MIL 31, Dornau – Kleinwallstadt muss vom 11.01.2021 – 22.01.2021 im Bereich des Bahnüberganges wegen Arbeiten an der 20Kv-Leitung und dem Aufbau einer neuen Trafostation voll gesperrt werden. Die Umleitung erfolgt über Sulzbach. Wir bitten um Beachtung.

Veröffentlichung von Geburtstagen und Jubiläen

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von
Kleinwallstadt und Hausen,**

ab Januar 2021 werden wir Alters- bzw. Ehejubiläen aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht mehr im Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt veröffentlichen. Sollten Sie wünschen, dass Ihr Jubiläum in den amtlichen Nachrichten bekanntgegeben wird, bitten wir Sie um die Abgabe einer schriftlichen und persönlich unterschriebenen Erklärung – bei Ehejubiläen ist die Unterschrift beider Ehepartner erforderlich – im Rathaus Kleinwallstadt bei Herrn Ratz, Zimmer 6 oder im Rathaus Hausen bei Frau Groß. Ein entsprechendes Formular finden Sie auch als Download unter www.kleinwallstadt.de bzw. www.hausen.de.

Hinweis:

Altersjubiläen sind nach dem Bundesmeldegesetz § 50 (2) der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag (75., 80. etc.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum (60., 65., etc.)

Bundesagentur für Arbeit

Arbeitsagenturen und Jobcenter bleiben auch im Lockdown erreichbar

Die Arbeitsagenturen und Jobcenter in Bayern bleiben auch während des erneuten Lockdowns erreichbar. Die meisten Gespräche finden telefonisch statt. Bei Notfällen sind auch persönliche Beratungen nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich.

Kundinnen und Kunden können ihre Anliegen telefonisch mit der BA klären

Die Arbeitsagenturen und Jobcenter haben regional zusätzliche Telefonnummern geschaltet. Wer im Internet nach der jeweiligen Dienststelle sucht, findet die passende Telefonnummer. Darüber hinaus ist die BA montags bis freitags von 8:00 bis 18:00 Uhr unter den kostenlosen Hotlines zu erreichen:

- Betriebe erreichen ihren persönlichen Ansprechpartner wie üblich telefonisch oder über die Arbeitgeber Service Rufnummer 0800 4 5555 20.
- Die Hotline für Beschäftigte und Arbeitslose ist die 0800 4 5555 00. Unter dieser Nummer können Fragen geklärt und telefonische Beratungstermine vereinbart werden.

Viele Anträge können online oder auf dem Postweg gestellt werden

Anträge auf Arbeitslosengeld können online auf www.arbeitsagentur.de gestellt werden. Anträge für die Grundsicherung stehen unter www.jobcenter-digital.de bereit, dazu gehören Anträge auf Arbeitslosengeld II und Weiterbewilligungen. Auch Veränderungen können dort mitgeteilt werden. Für die Online-Registrierungen muss man sich auch nicht persönlich verifizieren. Dies geht per Selfie-Ident-Verfahren mit dem Smartphone. Kundinnen und Kunden werden per Post nach der Registrierung darüber informiert. Wer schriftliche Unterlagen einreichen möchten, kann diese per Post senden oder wirft sie in den Hausbriefkasten.

Landratsamt Miltenberg

Müllabfuhr im Winter: Tipps für Bürgerinnen und Bürger

Die Müllabfuhr im Winter ist für die Müllwerker stets eine Herausforderung. Die Kommunale Abfallwirtschaft gibt den Bürgern deshalb 4 Tipps, wie man zum einen den Müllwerkern

die harte Arbeit im Winter erleichtern kann und zum anderen, wie man im Winter seine Abfälle am besten entsorgen kann.

So sollte man darauf achten, dass die Abfälle vor allem in der Biotonne nicht fest frieren, so z.B. durch das Eingeben von Papier auf den Boden der leeren Tonne und das Einpacken der Bioabfälle in saugfähiges Papier. Die Abfallgefäße sollten erst morgens, spätestens um 7 Uhr bzw. 6 Uhr im Stadtbereich Miltenberg herausgestellt werden, um das Festfrieren von Abfällen zu vermeiden. Angefrorene Abfälle können mit einem Spaten oder ähnlichem von den Wänden der Tonne gelöst werden. Die Tonnen sollten zudem an leicht zugängliche Stellen gestellt werden und nicht hinter die höchsten Schneehaufen. Bei Schneefall sollten die Bürger daran denken, dass die Abfallgefäße und bei Sperrmüllabfuhr auch diese Abfälle von den Müllwerkern zu sehen sein müssen.

Bitte beachten Sie, dass Müllfahrzeuge bei winterlichen Straßenverhältnissen im Gegensatz zu PKW's manche Straßen nicht anfahren können. Straßen, die für Müllfahrzeuge nicht anfahrbar sind, werden nicht wiederholt angefahren. Abfälle können in diesen Straßen erst bei der nächsten regulären Abfuhr der entsprechenden Abfallfraktion geholt werden. Abfälle müssen deshalb wieder von der Straße zurückgeholt werden, wenn sie abends noch nicht abgeholt wurden. Die Abfuhrfirmen melden betroffene Straßen der Landkreisverwaltung. In Straßen, die nicht angefahren werden konnten, sind bei der nächsten regulären Abfuhr ausnahmsweise Beistände erlaubt. Restmüll sollte dann in geeigneten Müllsäcken bereitgestellt werden, für Bioabfälle sollten Papiersäcke oder Kartons verwendet werden. Altpapier sollte ebenfalls in Kartons verpackt bereitgestellt werden. In diesen Fällen müssen keine gebührenpflichtigen Restmüll- oder Grüngutsäcke verwendet werden. Für Bioabfall und Altpapier dürfen keinesfalls Kunststoffsäcke zum Einsatz kommen. Diese Regelung gilt aber nicht für Sperrmüll, Altholz, Altschrott und Elektronikschrott.

Bitte beachten Sie, dass die Regelung nur bei winterlichen Verkehrsbehinderungen, nicht aber bei festgefrorenen Abfällen gilt.

Die Landkreisverwaltung bittet um Verständnis, dass es vorkommen kann, dass morgens das Bioabfallfahrzeug eine Straße nicht anfahren kann, das Fahrzeug, das gelbe Säcke einsammelt, nachmittags jedoch problemlos fahren kann. Sollten ganze Ortsteile aufgrund winterlicher Verhältnisse nicht angefahren werden können, werden gefundene Lösungen ortsüblich über die Gemeinden bekannt gegeben.

Bitte verzichten Sie auf unnötige Anrufe im Landratsamt und den Entsorgungsunternehmen, wenn die Müllabfuhr im Winter nicht zur

gewohnten Zeit kommt. Bitte warten Sie erst den ganzen Arbeitstag ab.

Das Landratsamt weist darauf hin, dass das wiederholte Anfahren von nicht befahrbaren Straßen der Umwelt schadet, das Unfallrisiko erhöht und zu Verzögerungen der Müllabfuhr in anderen Straßen und Gemeinden führt. Zudem kann es auch bei der Müllabfuhr bei winterlichen Straßenverhältnissen generell zu Behinderungen und Verzögerungen je nach Höhenlage der Gemeinde kommen.

Diese Regelungen sind erforderlich, um auch im Winter die Abfallentsorgung aufrechterhalten zu können.

Bitte unterstützen Sie die Müllwerker bei ihrer harten Arbeit im Winter.



Willst du verstehen, wie das Gehirn funktioniert? Möchtest du wissen, was Alzheimer ist?

Dann freuen wir uns auf deinen Besuch unter:

www.afi-kids.de

Mach jetzt mit und gewinne einen Button!





Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:

Montag, 11.01.2021:
Restmülltonne

Nochmals Hinweis:

SAMMLUNGEN PROBLEMABFALL

Samstag, 09.01.2021

- 11.00 – 12.00 Uhr Kleinwallstadt, Parkplatz an der Wallstadthalle
- 12.15 - 12.45 Uhr Kleinwallstadt, Festplatz am Main

Elektrokleinteile-Container

befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 0 93 71 / 501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen:

Seger Transporte GmbH & Co. KG,
Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Beschwerden über nicht entleerte Mülltonnen oder nicht abgeholten Sperrmüll)

Service Nummer für Anmeldungen von Sperrmüll / Altholz / Schrott / Elektroschrott
Service Nummer: 0800 04 12 412

Service Nummer für Abfuhr Gelbe Säcke:
Firma RESO GmbH Entsorgungsservice
Service Nummer: 0800 96 00 100

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung
zum Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00-18.00 Uhr
freitags: 15.00-18.00 Uhr
samstags: 11.00-17.00 Uhr

01. November - 15. November

mittwochs: 15.00-17.00 Uhr
freitags: 15.00-17.00 Uhr
samstags: 11.00-17.00 Uhr

16. November - 28./29. Februar

samstags: 14.00-16.00 Uhr

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker
Hubert Astraschewsky,

Mittwoch, 16.00 bis 18.00 Uhr, Rathaus,
Zimmer 25, DG, Tel. 0171 / 6300808

Veröffentlichung der nächsten Sitzung des Bauausschusses

Die nächste Sitzung des Bauausschusses
findet am

Dienstag, den 12.01.2021 um 18.30 Uhr
in der Zehntscheune Kleinwallstadt,
Mittlere Torstraße 3

**Bitte beachten Sie den geänderten
Sitzungstag!**

Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der Niederschrift vom 07.12.2020**
2. **Vollzug der BayBO – Behandlung der vorliegenden Bauvorhaben**
- 2.1 **Umnutzung Wohn- und Bürogebäude von Büro mit 2 Wohneinheiten zu 3 Büro/Gewerbeeinheiten mit 2 Wohneinheiten Siemensstraße 1, Fl.-Nr. 1900/1**
3. **Vollzug der BayBO – Bekanntgabe der freigestellten Bauvorhaben**
4. **Antrag auf Befreiung vom Anschluss- und Benutzungszwang der gemeindlichen Wasserversorgung Fl.-Nr. 5917, Sulzbacher Straße 24**
5. **Kinderergarten „Villa Kunterbunt“ Hofstetten**
Antrag auf Installation von LAN-Verkabelung und Rauchmeldern
6. **Trinkwasserversorgung Kleinwallstadt**
Sachstandsbericht über die Fördermöglichkeiten der drei Tiefbrunnen
7. **Anträge auf Aufstellung von Verkehrsspiegeln und Verkehrszeichen**
Beratung und Beschlussfassung
8. **Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Markt Kleinwallstadt

gez. Thomas Köhler

1. Bürgermeister

Veröffentlichung der nächsten Finanzausschuss-Sitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des
Finanzausschusses findet am

Montag, 11.01.2021

um 19.00 Uhr

**in Zehntscheune Kleinwallstadt,
Mittlere Torstraße 3, statt.**

**Bitte beachten Sie den geänderten
Sitzungstag!**

Tagesordnung:

- 1. Eröffnung und Begrüßung**
- 2. Genehmigung der Niederschrift vom
08.12.2020**
- 3. Städtebauförderprogramm „Leben fin-
det Innen statt“**
- 3.1 Formeller Beschluss zur Fortführung
des „Kommunalen Förderprogramms“**
hier: Zeitraum 2021 bis 2022
- 3.2 Formeller Beschluss zur Fortführung
der städtebaulichen Sanierungsbera-
tung**
hier: Zeitraum 2021 bis 2022
(jeweils Empfehlungsbeschlüsse für den
Marktgemeinderat)
- 4. Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

MARKT KLEINWALLSTADT

gez. Thomas Köhler

1. Bürgermeister

Weihnachtsbäume bitte heuer selbst entsorgen

Aufgrund der Corona-Pandemie und der damit verbundenen Hygienebestimmungen können die Christbäume in diesem Jahr nicht von den Pfadfindern abgeholt werden. Stattdessen besteht die Möglichkeit, die Bäume auf unserem Grüngutsammelplatz zwischen Kleinwallstadt und Hofstetten an der Abfahrt in das Industriegebiet zu entsorgen.

Hierfür werden die Öffnungszeiten am Samstag, 9. Januar 2021 verlängert und zwar von 10 bis 16 Uhr.

Außerdem verweisen wir auf die aktuellen regulären Öffnungszeiten samstags von 14 bis 16 Uhr.

Markt Kleinwallstadt

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter

„Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ ihres beantragten PASSES oder Ausweises abzufragen! Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

„Die Rathäuser in Kleinwallstadt und Hausen sind wieder für den allgemeinen Publikumsverkehr geöffnet.

Um einen kontrollierten Zugang sicherzustellen bleiben die Zugänge zwar geschlossen, werden aber bei ihrem Klingelzeichen und freier Kapazität geöffnet.

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt, Tel. 06022-2206-0.

Rathaus Hausen: Tel. 06022-654976.“

PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise die zwischen dem 23.11. – 11.12.2020 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe die zwischen dem 23.11. und 04.12.2020 beantragt wurden können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de> unter „Fundbüro“ - Fundsachensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

**1 SmartWach in Schwarz
mit Kautschukarmband**

Fundort: Gehsteig KiGa Wolkenpurzler

1 Fleischwolf, Marke BEEM

Fundort: Kleinwallstadt

1 Wollmütze, Farbe grau

Fundort: Kleinwallstadt

Wir halten zusammen

Einkaufsservice sowie Liefer- und Abholservice

Der Problematik der Corona-Pandemie müssen wir gerade in der aktuell sehr kritischen Situation mit dem nötigen Ernst, großer Vorsicht und Rücksichtnahme begegnen. Dabei gilt es, kühlen Kopf zu bewahren und ein gewisses Maß an Optimismus zu bewahren. Besonders ältere Menschen und Risikogruppen müssen geschützt werden.

Deshalb wird in unserer Gemeinde niemand im Stich gelassen:

Aktuell bietet unsere **Nachbarschaftshilfe Kleinwallstadt** unter den Telefonnummern 06022/654897 (Frau Klüpfel) oder 06022/21182 (Frau Kreuzer) einen Einkaufsservice an. Auch der **Verein Nähkaffee Kleinwallstadt e.V.** steht unter der Handynummer 0160/8805064 (Frau Stasunik) für Einkäufe zur Verfügung.

Unsere örtlichen Gastronomiebetriebe und unsere Metzgerei bieten aktuell folgende **Abhol- und Lieferservice für warmes Essen** an:

Aliye`s Kebab und Börekhaus Wallstraße 19	5097080	Abhol- und Lieferservice DI-SO 11-21 Uhr
Diner Restaurant Wallstraße 1	7079699	Abholservice Täglich 11.30-21.00 Uhr
Griech. Restaurant „Filoxenia“ Wallstraße 4	6538577	Abholservice MO, MI-SO 14.00-21.00 Uhr
Landgasthof „Zum Hasen“ Marktstraße 3	0151/55228570	Abholservice SA 17.00-19.30 Uhr SO 11.30-13.30 Uhr
Metzgerei Ostheimer Ostring 48	21209	Abholservice MO, MI-FR 7.30-13.00 Uhr & 14.30-18.00 Uhr DI 7.30-13.00 Uhr SA 7.00-12.00 Uhr
Pizzeria Regina Industriestraße 2	6531177	Abhol- und Lieferservice MO-MI, FR 11.00-14.00 Uhr & 17.00-22.30 Uhr SA, SO 16.00-22.00 Uhr
Ristorante „Da Donato“ Jahnweg 46	21678	Abhol- und Lieferservice DI-SO 16.00-22.00 Uhr
Restaurant „Asia Lotus“ Frühlingstrasse 4	5097418	Abholservice DI, DO, FR, SO 11.30-14.30 Uhr & 17.00-22.30 Uhr SA 17.30-21.00 Uhr

Der Einzelhandel muss mit Ausnahme der Geschäfte für den täglichen Bedarf schließen. Die Gastronomiebetriebe dürfen nur Speisen und Getränke zum Mitnehmen sowie Lieferservice anbieten.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern viel Gesundheit und Geduld. Bis diese Ausnahmesituation für uns alle überstanden ist, möchten wir Sie ermuntern, unsere Angebote in Anspruch zu nehmen.

Markt Kleinwallstadt

Ihre Bürgermeister Thomas Köhler, Ludwig Seuffert, Dr. Jürgen Jung

Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

**Wegen der Corona-Pandemie bleibt
die Gemeindebibliothek bis
voraussichtlich
10. Januar geschlossen.**

*Wir können derzeit leider nicht mit Sicherheit sagen,
wann wir wieder öffnen dürfen. Aktuelle Informationen
dazu werden im Internet unter www.kleinwallstadt.de
veröffentlicht.*

**Jetzt
in der
Raiffeisenbank**

**1. Stock
Eingang über
den Parkplatz**

**Mo. 14-18 Uhr
Di. 14-18 Uhr
Do. 14-19 Uhr
Fr. 14-18 Uhr**

Tel. 22 06 57

Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung:

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Geburten:

24.11.2020,
Linda **Winkel**, geboren in Aschaffenburg
Eltern: Stefan Winkel und Tanja Winkel,
geb. Heidemann
wohnhaft in Kleinwallstadt

Sterbefälle:

14.12.2020,
Kurt Karl **Heil**, 82 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Aschaffenburg

19.12.2020,
Anna Rosalia **Hornung**, geb. Matheis,
96 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Kleinwallstadt

21.12.2020,
Hans Walter **Schäfer**, 88 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Kleinwallstadt

21.12.2020,
Sigrid Ilse Edelgard **Scheiber**, geb. Bartsch,
87 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Aschaffenburg

25.12.2020,
Johann **Gehrig**, 80 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Aschaffenburg

31.12.2020,
Burkard Johann **Rüth**, 73 Jahre alt
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt
verstorben in Kleinwallstadt



**Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten**

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert

Wir sind im Rathausbüro, DG, montags von
9 10 bis 11 Uhr erreichbar. Abwechselnd durch

Frau Ursula Klüpfel (Tel. 654897) oder Frau Hannelore Kreuzer (21182) ist die Bürostunde besetzt. Wir möchten Sie bitten den Termin vorher anzumelden. Die besonderen Hygienevorschriften (Abstand, Mund-Nasenschutz) sind unbedingt einzuhalten.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen.

Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren.

Wir füllen Formulare für Sie aus.

Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können ...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Die Telefonnummer 220651 ist nur für die Bürozeit gültig, montags von 10 bis 11 Uhr, sonst bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen. Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!
BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg.

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung. Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060. Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Konrad Schmitt (Fachstelle pflegende Angehörige), Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain, Miltenberg, Franziska Hofmann (Fachstelle pflegende Angehörige) Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg
Telefonnummer 09371/6694920
Fax 09371/6699442, email: bsa@4main.de

Außenstelle Erlenbach:

09372/9400075 (nur mittwochs)

Ihre Nachbarschaftshilfe

„Initiative Zeit füreinander“

Katholische Kirchennachrichten Kleinwallstadt

Telefonische Erreichbarkeit im Pfarrbüro:

Montag, Dienstag u. Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstagnachmittag 15.00 - 18.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist derzeit für den Publikumsverkehr wieder geschlossen. Gerne können Sie sich jedoch telefonisch an das Pfarrbüro wenden und bei einer Gottesdienstbestellung die Gebühr im Umschlag in den Briefkasten des Pfarrhauses werfen.

Pfarrbüro: Telefon 21219, Fax 654544

E-Mail:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog

E-Mail:

marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

*Ich sagte zu dem Engel,
der an der Pforte des neuen Jahres stand:
Gib mir ein Licht, damit ich sicheren Fußes
der Ungewissheit entgegengehen kann!
Aber er antwortete:
Gehe nur in die Dunkelheit
und lege deine Hand in die Hand Gottes!
Das ist besser als ein Licht
und sicherer als ein bekannter Weg.*

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Sonntag, 10. Januar – TAUFE DES HERRN

10.30 Uhr Eucharistiefeier
für die Pfarreiengemeinschaft u.
f. Olga Fath, Jt., Reinhold Zöller, Rosi Fath
u. Hermann Hein

Dienstag, 12. Januar

18.30 Uhr Eucharistiefeier f. alte Stiftungen

Freitag, 15. Januar

09.00 Uhr Laudes

Samstag, 16. Januar

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonnabend
für die Verstorbenen des vergangenen
Halbjahres:

Prof. Dr. Erich Lang, Peter Giegerich, Maria
Heuster, Hannelore Eich, Margaretha
Drexler, Helmut Giegerich, Helga Suffel,

Ella Schuck, Anneliese Jakob, Maria Zahn,
Elisabeth Wohlfahrt, Christel Klug,
Charlotte Maidhof, Gertrud Jung,
Rupert Mayer, Kurt Heil, Anna Hornung u.
Hans-Walter Schäfer
(mit Anmeldung)

Sonntag, 17. Januar –

2. SONNTAG IM JAHRESKREIS

14.00 Uhr Taufe von

Mathilda Elisabeth Anna Kilian

Informationen (Stand 04.01.2021)

Weiterhin gilt: Die Maskenpflicht während dem ganzen Gottesdienst und es darf nicht gesungen werden.

Beachten Sie bitte die aktuellen Informationen in Presse und Homepage!

- Anzeige -

KIRCHENSCHÄTZE

Das Videoprojekt „Kirchenschätze“ wurde dieses Jahr zwischen März und August über die Homepage unserer Pfarreiengemeinschaft (pg-christi-himmelfahrt.de) veröffentlicht.

Jetzt gibt es ein Büchlein dazu, in dem die Texte der Videos mit ausgewählten Bildern gesammelt sind. Außerdem findet sich nach jedem „Kirchenschatz“ ein QR-Code und der passende Link, damit man gleich direkt zum entsprechenden Video gelangt.

Das Büchlein kann zum Preis von 5,- € erworben werden:

- in den Pfarrbüros Kleinwallstadt u. Hausen zu den jeweiligen Öffnungszeiten.
- per Mail bei Rainer Kraus (rainer-kraus@web.de)

Heizung in der Pfarrkirche

Aufgrund der aktuellen Bestimmungen, darf die Umluft-Heizung nur bis 30 Minuten vor, nicht aber während der Gottesdienste in Betrieb sein. Wir bitten alle Gottesdienstbesucher, sich durch entsprechende Kleidung in den kommenden Wintermonaten darauf einzustellen. Aus diesem Grund bleibt die Eingangstüre vor und während den Gottesdiensten auch nicht dauerhaft offen. Der Kirchenraum wird am Vortag und unmittelbar nach den Gottesdiensten ausreichend gelüftet.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen, sonntags um 9.30 Uhr im ZDF, oder aus Würzburg **sonntags um 10.00 Uhr auf TV-Mainfranken**, sowie im Internet zu nutzen. Online-Zugang unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

Beisetzungen

In Absprache mit der Gemeinde finden die Beisetzungen auch weiterhin nur im engsten

Kreis statt (max.10 – 15 Personen). Nach wie vor wird der Termin der Beisetzung auch nicht veröffentlicht.

Der Mindestabstand von Personen aus unterschiedlichen Hausständen ist einzuhalten.

Eine Maskenpflicht besteht in allen Bereichen des Friedhofes.

Folgende Regeln sind bei allen Gottesdiensten unbedingt zu beachten:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn sie positiv auf Covid19 getestet, oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.

2. **Kommen Sie bitte rechtzeitig** zu den Gottesdiensten. Einlass in **Kleinwallstadt** nur über den **Eingang „Unterdorf“**, in **Hausen** nur über den **Haupteingang**.

3. Bringen Sie weiterhin bitte einen **Mund-Nase-Schutz (MNS)** mit (auch Kinder ab 6 Jahren)

bei Corona-Ampel grün (unter 35): tragen Sie diesen vom Eintritt in die Kirche bis Sie Ihren Platz eingenommen haben und am Ende des Gottesdienstes beim Verlassen Ihres Platzes und der Kirche. Während dem Gottesdienst können Sie diesen abnehmen. Zum Singen wird empfohlen den MNS anzulegen, bzw. leise zu singen.

bei Corona-Ampel gelb (ab 35): darf der MNS während dem gesamten Gottesdienst nicht abgenommen werden (das gilt auch für Kinder ab 6 Jahren). Es wird empfohlen leise, bzw. wenig zu singen.

bei Corona-Ampel rot (ab 50): darf der MNS während dem gesamten Gottesdienst nicht abgenommen werden (das gilt auch für Kinder ab 6 Jahren) und es darf nicht mehr gesungen werden.

4. Bringen Sie bitte Ihr **eigenes Gotteslob** mit.
5. Beim Betreten der Kirche **desinfizieren Sie sich bitte die Hände** mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel.

6. Beim Betreten, in und **besonders auch beim Verlassen der Kirche**, halten Sie bitte den **Mindestabstand von 1,5 m** zu anderen Personen ein.

7. Nehmen Sie bitte nur einen gekennzeichneten Platzbereich ein, das gewährleistet den geforderten Abstand von 1,5m zur nächsten Person. Wenn in einer Bankreihe mehrere Plätze ausgewiesen sind, **rücken Sie bitte weiter**, damit, wenn noch jemand kommt, dieser nicht über Sie drüber steigen muss. **Personen, die in einem gemeinsamen Haushalt leben, Ehepaare und Familien, müssen diesen Abstand untereinander von Person zu Person nicht einhalten.**

8. Gehen Sie bitte bis zu den ersten Bänken durch und **belegen Sie die Platzbereiche von vorne her**, damit die freien Plätze gut sichtbar sind.

9. Achten Sie innerhalb der Kirche bitte auch auf die **Abstandsmarkierungen am Boden**.

10. Befolgen Sie in der Kirche bitte die Anweisungen des Ordnungsdienstes.

11. Begeben Sie sich bitte nach dem Gottesdienst so schnell wie möglich nach Hause. Ansammlungen, auch von kleinen Gruppen, auf dem Platz vor der Kirche sind **nicht gestattet**.

Regeln zur Eucharistiefeier - Bei der Eucharistiefeier gelten zusätzlich folgende Regeln:

– Die Formel „Der Leib Christi“ spricht der Priester bevor die Kommunion ausgeteilt wird am Altar laut vor der Gemeinde. Alle antworten: „Amen“. Die Kommunionsspendung erfolgt dann ohne Worte.

– Bitte verlassen Sie den Platz nicht. Der Kommunionsspende kommt zu Ihnen.

– Wenn Sie die Kommunion empfangen möchten, strecken Sie die Arme bitte weit nach vorne, damit der Abstand zum Kommunionsspende möglichst groß ist.

– Bitte beachten und respektieren Sie: Der Empfang von Mundkommunion ist untersagt.

Regeln befolgen zu müssen, wo man normalerweise große Freiheit gewohnt ist, ist immer eine unangenehme Einschränkung. Bitte halten Sie sich dennoch an diese Regeln, die uns helfen, das Ansteckungsrisiko mit dem Corona-Virus in den Gottesdiensten möglichst auszuschließen. Sobald es die Lage erlaubt, werden diese Regeln teilweise oder ganz wieder zurückgenommen.

Ordnungsdienst für Gottesdienste

Die von der Diözese vorgegebenen Richtlinien für die Öffnung unserer Kirche für Gottesdienste müssen erfüllt werden. Daher wird für jeden Gottesdienst ein Ordnungsdienst benötigt, zu dessen Aufgaben u.a. die Kontrolle von Mund-Nasenschutz, Einhaltung der Abstands- u. Sitzplatz-Regelung gehören.

Wir sind weiterhin auf der Suche nach Personen, die diesen Ordnungsdienst übernehmen.

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro. Die Gottesdienste können nur stattfinden, wenn eine ausreichende Anzahl von Ordnern zur Verfügung steht.

Veranstaltungen in italienischer Sprache - COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN

Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. (www.fgbaschaffenburg.de) Herzlich eingeladen sind alle Interessierten.

I vari incontri hanno luogo nel Convento, le Sante Messe nella chiesa dei Cappuccini.

Büro: tel. 06021/583920

(h. 10.00 - 12.00 / 16.30 - 17.30)

E-Mail: mcitalianawuerzburg@gmail.com

Für Sakramente lun. e giov. 10:00-12:00: Br. Maurizio Luparello: cell. (01764 5269353) und 12

Br. Alessio Brizzi: cell. (01764 5269354) Rita Masilla: tel. 06021/56879. Vi preghiamo di partecipare numerosi. Siete tutti benvenuti. Kapuzinerkirche, Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

Sabato, 16 gennaio 2021 ore 18.00 Kapuzinerkirche SANTA MESSA

Ihr Seelsorgeteam
Pfarrer Markus Lang,
Gemeindereferent Rainer Kraus,
Gemeindereferentin Claudia Kloos,
Gemeindeassistentin Verena Deuchert und
Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog
wünschen Ihnen Allen Gottes Segen für das
Neue Jahr 2021



Evangelische Kirchennachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig

Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223

E-Mail: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung: Raiffeisen-Volksbank Miltenberg, Niederlassung der Vereinigte Volksbank Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag

18.00 – 19.00 Uhr

Bibelspruch zum 1. Sonntag nach Epiphania: Römer 8,14

„Welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder.“

Offene Kirche sonntags

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 9.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (gegenüber vom Eingang) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). Auch liegt Informationsmaterial zu verschiedenen Themen aus und darf gerne mitgenommen werden. Bitte halten Sie ausreichend Abstand (mind. 2 Meter), falls Sie jemandem begegnen sollten.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

Bei Ausgangsbeschränkungen gilt der Gottesdienstbesuch als „triftiger Grund“, das Haus zu verlassen.

Hinweis: Bitte beachten Sie die gültige Ausgangssperre von 21.00 Uhr bis 05.00 Uhr.

Hofstetten:

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten, in der Regel ohne Abendmahl

– **Maskenpflicht (= Bestandteil des Sicherheitskonzepts der Kirchengemeinde)** Bitte tragen Sie die Maske auch auf dem Kirchenvorplatz, besonders beim Verlassen des Gottesdienstes. Transparente Kunststoffmasken sind in Bayern inzwischen verboten.

– Jede Familie / jeder Haushalt sitzt extra.

– Seit 01.11. finden die Gottesdienste in der St. Michaelskirche um 10.00 Uhr statt.

– Bitte ziehen Sie sich dem Wetter entsprechend an (gerne auch mit Kopfbedeckung). Auch in der Kirche müssen wir lüften bzw. dürfen während des Gottesdienstes wegen der Luftströme unsere Heizungen nicht betreiben. Gerne können Sie eine Decke, ein Heizkissen etc. mitbringen. In der Kirche sind es ca. 9° C. Wegen der Kälte sind die Gottesdienste verkürzt.

– Eigenes Gesangbuch mitbringen! Wenn behördliche Vorgaben das gemeinsame Singen verbieten, sprechen wir die Texte.

– Es sind keine Anmeldungen und keine Registrierung von Namen/Adresse nötig

– Bitte halten Sie sich an die Abstandsregeln und folgen Sie den Sicherheitshinweisen

– Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen

Sulzbach:

– monatlich Gottesdienst in Sulzbach, ohne Abendmahl, nächste Termine: 17.01.2021 und 21.02.2021

– Gottesdienst ohne Gemeindegesang, aber mit Orgel

– Maskenpflicht beim Betreten und Verlassen des Gemeindehauses. Solange die Corona-Ampel im Landkreis Miltenberg auf „rot“ steht, bzw. behördliche Vorgaben dies fordern, gilt im Gemeindehaus Sulzbach auch am Platz Maskenpflicht. Bitte tragen Sie die Maske auch auf dem Kirchengelände. Transparente Kunststoffmasken sind in Bayern inzwischen verboten.

– Es sind keine Anmeldungen und keine Registrierung von Namen/Adresse nötig

– Bitte halten Sie sich an die Abstandsregeln und folgen Sie den Sicherheitshinweisen

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischaauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

Termine der nächsten Wochen:

Mittwoch, 06.01.2021 (Heilig Dreikönig)

18.00 Uhr Videogottesdienst am Küchentisch mit Brot und Wein.

Den Link erhalten Sie über das Pfarramt und ab 21. Dezember auch über unsere Homepage. Bereiten Sie sich dafür (zusammen mit Ihrer Familie) gerne ein einfaches Abendessen vor und stellen Sie Brot und Wein/Traubensaft bereit.

Für die Technik benötigen Sie einen Laptop oder ein Handy. Die Teilnahme ist auch über Telefon möglich. Alle Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen wurden gesondert über einen weihnachtlichen Brief dazu eingeladen.

Sonntag, 10.01.2021,

1. Sonntag nach Epiphania

10.00 Uhr Gottesdienst in der St. Michaelskirche in Hofstetten

Donnerstag, 14.01.2021

17.15 Uhr Donnerstags-Konfiks mit der KonApp (1 Stunde)

für beide Gruppen, falls Präsenz möglich: dann zwei Gruppen (Mi. und Do.), Thema: Konfirmationssegen.

Du brauchst: Materialtüte für Januar

Wichtiges in Kürze:

Konfirmationenvormittag am Samstag, 16.01.2021

9.00-12.00 Uhr Konfivormittag am Samstag (3 Stunden), davon 60 min per Zoom (oder Präsenz im Gemeindehaus Sulzbach - falls möglich), 90 min zu Hause und 30 min KonApp, Thema: Konfirmationsvorbereitungen (Kerze und Tonkunstwerk). Du brauchst: Materialtüte für Januar

Gottesdienst-Angebote in Funk, Fernsehen und im Internet

– **Bayern 1:** jeden Sonntag um 10:32 Uhr **Evangelische Morgenfeier** und jeweils auch in der Mediathek des BR zum Nachhören verfügbar

– **ZDF:** jeden Sonntag um 9.30 Uhr **abwechselnd evangelischer oder katholischer Gottesdienst** (Infos dazu www.zdf.fernsehgottesdienst.de).

– **Deutschlandfunk:** jeden Sonntag im Wechsel katholisch und evangelisch Gottesdienst ab 10.05 Uhr (Informationen unter www.rundfunk.evangelisch.de/kirche-im-radio/deutschlandfunk)

– **ARD:** Eine gute Übersicht über Gottesdienste, Andachten und religiösen Sendungen der ARD und der Landesrundfunkanstalten finden Sie unter programm.ard.de/TV/Themenschwerpunkte/Kirche-und-Religion/Fernsehen

Gebet

*Barmherziger Gott,
du bist uns in der Geburt
deines Sohnes nahegekommen,
wir dürfen deine Liebe schmecken und sehen,
sie wird uns greifbar in dem Kind in der Krippe.
Lass deinen Sohn auch in unseren Herzen
immer wieder neu geboren werden,
dass er auch für uns zum Heiland werde,
zum Erlöser,
der uns von der Last unseres Lebens befreit:
von zurückliegender Schuld,
on dem Leid des Alters,
von Krankheit und Tod.
Komm uns nahe in dieser Stunde,
damit deine Liebe für uns greifbar wird
und wir mit ganzem Herzen dein Lob singen.
Amen.*

Aus: Stephan Goldschmidt: „Denn du bist unser Gott.
Gebete, Texte und Impulse für die Gottesdienste des
Kirchenjahres“, Neukirchener Verlag 2018, S. 52

*„Ich wünsche dir, dass du an der Schwelle des
neuen Jahres deine Zeit dem in die Hände
legst, der an deiner Seite sein wird, um dich
auf deinen Wegen zu begleiten.“ (Tina Willms)*



Mitteilungen Gemeinde Hausen

VGem. Kleinwallstadt

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt
Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2206-0, Fax 06022/2206-50
E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten im Rathaus Hausen:

Mo., Mi., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag geschlossen
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
Telefon: 654976; Telefax: 654978
rathaus@hausen-spessart.de

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ – Hausen

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung
und für das Abwassernetz Hausen inkl. Stör-
u. Schadensmeldungen im Bereich Wasser/
Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

Erreichbar während der Geschäftszeiten
(Mo. - Do., 7.30 - 16.00 Uhr,
Fr., 7.30 - 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale
Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser Tel. 0160/96314460
Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

In anderen Stör- u. Notfällen, die im Zustän-
digkeitsbereich der Gemeinde Hausen liegen,
wählen Sie bitte die

Tel. 06022/ 654976 (Rathaus Hausen) oder
Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp

Telefon 653529; Fax 2654159

Sprechstunde entfällt bis auf Weiteres!

Jagdpädter Hausen:

Thomas Gleissner Tel. 0151 17261399

Stromversorgung Bayernwerk

TELEKOM – Telefon

Kabel Deutschland – Kabelfernsehen

Siehe unter Markt Kleinwallstadt

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa., 10.00 - 12.00 Uhr

Kreisverband
Milttenberg-Obernburg



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/2089958, Fax 2088736
info@brk-mil.de

Erreichbarkeit rund um die Uhr



Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
Tel. 06022/5060250, Fax 2655860

E-Mail: g-oesen@caritas-mil.de

In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Mo., 11.01.2021: Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf
dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501 260 oder -261

Abfuhrunternehmen:

Seger Transporte GmbH & Co. KG,

Dieselstraße 4, Kleinwallstadt

**Service Nr.: 0800 0412412 (auch für Be-
schwerden über nicht entleerte Mülltonnen
oder nicht abgeholtten Sperrmüll)**

**Servicenummer für Anmeldungen von Sperr-
müll / Altholz / Schrott / Elektroschrott**

Servicenummer: 0800 04 12 412

Servicenummer für Abfuhr Gelbe Säcke:

Firma RESO GmbH Entsorgungsservice

Servicenummer: 0800 96 00 100

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten: 1. Nov. bis 28. Febr.

15 Samstag: 11.00 Uhr – 13.00 Uhr

Veröffentlichung der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen

am Dienstag, den 12.01.2021 um 19.00 Uhr
im Pfarrheim Hausen, Ostringstr. 39
(hier können aufgrund der Corona-Pandemie
die Sicherheitsabstände und Hygienevor-
schriften eingehalten werden)

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

- 1. Genehmigung der Niederschriften der
Gemeinderatssitzung vom 08.12.2020**
- 2. Veröffentlichung der nichtöffentlichen
Punkte aus der Gemeinderatsitzung vom
08.12.2020**
- 3. Berichte des Bürgermeisters**
- 4. Vollzug der BayBO – Behandlung der
vorliegenden Bauangelegenheiten**
 - 4.1 Wohnerweiterung im KG und Errichtung
eines Anbaus**
Raiffeisenstr. 6, Fl.-Nr. 4500/42
 - 4.2 Bauvoranfrage: Nutzungsänderung
Scheune in Wohnraum**
Hauptstr. 69, Fl.-Nr. 70
 - 4.3 Wohnerweiterung im UG und Errichtung
von vier Gauben**
Erich-Wolf-Str. 11, Fl.-Nr. 5000/4
- 5. Vollzug der BayBO – Bekanntgabe von
Genehmigungsfreistellungsverfahren**
 - 5.1 Errichtung einer Einliegerwohnung**
Sonnenstraße 9, Fl.-Nr. 4050/8
- 6. Haushalt 2021**
Bekanntgabe der Eckdaten mit Beratung
und Beschlussfassung der Steuerhebesätze
und gemeindlichen Gebühren
- 7. Anregungen und Rückläufe aus virtuel-
ler Bürgerversammlung 2020**
Beratung und ggf. Beschlussfassung
- 8. Verschiedenes, Wünsche und Anregun-
gen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche
Sitzung statt.

Gemeinde Hausen
gez.

Michael Bein

1. Bürgermeister

Passamt Hausen:

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf
unserer Homepage www.kleinwallstadt.de ,
Rathaus-Serviceportal unter

„Pass-/Personalausweis Statusabfrage“
ständig aktuell den „Status“ Ihres beantrag-
ten PASSES oder Ausweises abzufragen!
Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung
bereit!

Reisepass und Personalausweis:

**Anmerkung: bei der im Dokument angege-
benen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!**

„Die Rathäuser in Kleinwallstadt und Hausen
sind wieder für den allgemeinen Publikums-
verkehr geöffnet.

Um einen kontrollierten Zugang sicherzustel-
len bleiben die Zugänge zwar geschlossen,
werden aber bei ihrem Klingelzeichen und frei-
er Kapazität geöffnet.

Bitte für die Beantragung und Abholung der
Ausweise und Pässe einen telefonischen
Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt, Tel. 06022-2206-0.
Rathaus Hausen: Tel. 06022-654976.“

PERSONALAUSWEISE

**Alle Personalausweise die zwischen dem
23.11.2020 und 11.12.2020 beantragt wur-
den können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Brie-
fes durch die Bundesdruckerei ab und bringen
Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen
Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht
bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen
sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aus-
händigen.

REISEPÄSSE

**Alle Reisepässe die zwischen dem 23.11.
und 04.12.2020 beantragt wurden können
abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen
Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits
abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ih-
ren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Einsammeln von Weihnachtsbäumen

Auch in diesem Jahr werden die Weihnachts-
bäume wieder von den Mitgliedern der WBGH
eingesammelt. Diese Aktion ist nicht selbst-
verständlich. Deshalb ist es auch angebracht,
sich durch einen freiwilligen Abgabebetrag,
den Sie an die Abholer entrichten, erkenntlich
zu zeigen. Die Abholung erfolgt am **Samstag,**
16.01.2021, ab 10.00 Uhr.

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516

E-Mail:

st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog:

marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

Herr meiner Stunden

und meiner Jahre.

Du hast mir viel Zeit gegeben.

Sie liegt hinter mir und sie liegt vor mir.

Sie war mein und wird mein.

Ich danke dir für jeden Morgen,

den ich sehe.

Ich bitte dich nicht,

mir mehr Zeit zu geben.

Ich bitte dich aber,

dass ich mit viel Gelassenheit

jede Stunde füllen kann.

(J. Zink)

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 07. Januar –

Hl. Valentin und hl. Raimund v. Penafort

kein Rosenkranz u. Eucharistiefeier

Freitag, 08. Januar

keine Krankenkommunion

Samstag, 09. Januar

18.30 Uhr Eucharistiefeier am Sonntabend

(ohne Anmeldung)

für Klaus Raab / Waltraud Nebel, Eltern u.

Schwiegereltern / Verst. d. Fam. Kempf,

Tschischke u. Franz / Albin u. Ella Lebert

u. Angeh., Hermine, Josef u. Manfred

Schnellbach u. Angeh. / Alfons Wolf u.

Angeh. / Robert Wolf u. Angeh.

Donnerstag, 14. Januar

kein Rosenkranz u. Eucharistiefeier

Sonntag, 17. Januar

10.30 Uhr Eucharistiefeier (ohne Anmeldung)

für die Pfarreiengemeinschaft

und für Maria Reith u. Eltern, Jt. / Fritz Karl,

Eltern u. Schwiegereltern / Mathilde u. Adolf

Schuck / Lisa u. Georg Reuß u. Angeh. /

Annemarie, Cosima, Kilian u. Rosa Eckert /

Fritz Karl, Eltern u. Schw.eltern /

Heribert Knippel

INFORMATIONEN (Stand 04.01.21)

Es gilt auch weiterhin:

Mund-Nasen-Schutz während dem ganzen Gottesdienst tragen und es darf nicht gegessen werden.

Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist ab Freitag, 8. Januar, wieder geöffnet, nicht für Publikumsverkehr, aber telefonisch erreichbar.

- Anzeige -

KIRCHENSCHÄTZE

Das Videoprojekt „Kirchenschätze“ wurde dieses Jahr zwischen März und August über die Homepage unserer Pfarreiengemeinschaft (pg-christi-himmelfahrt.de) veröffentlicht.

Jetzt gibt es ein Büchlein dazu, in dem die Texte der Videos mit ausgewählten Bildern gesammelt sind. Außerdem findet sich nach jedem „Kirchenschatz“ ein QR-Code und der passende Link, damit man gleich direkt zum entsprechenden Video gelangt.

Das Büchlein kann zum Preis von 5,- € erworben werden:

- in den Pfarrbüros Kleinwallstadt u. Hausen zu den jeweiligen Öffnungszeiten.
- per Mail bei Rainer Kraus (rainer-kraus@web.de)

Heizung in der Kirche

Aufgrund der aktuellen Bestimmungen, darf die Umluft-Heizung nur vor, nicht aber während der Gottesdienste in Betrieb sein. Wir bitten daher alle Gottesdienstbesucher, sich durch entsprechende Kleidung in den kommenden Wintermonaten, darauf einzustellen.

Beisetzungen

In Absprache mit der Gemeinde finden die Beisetzungen nur im engsten Familienkreis (10 bis max. 15 Personen) statt: Verwandte in gerader Linie, Ehegatten, LebenspartnerInnen u. Lebenspartner sowie in häuslicher Gemeinschaft lebende Personen, Begleitung minderjähriger und unterstützungsbedürftiger Personen.

Nach wie vor wird der Termin der Beisetzung auch nicht veröffentlicht.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen im ZDF sonntags um 09.30 Uhr oder auf TV Mainfranken aus Würzburg sonntags und feiertags um 10.00 Uhr und um 21.00 Uhr (Wiederholungen), sowie im Internet zu nutzen.

Online-Zugang auch zu anderen Zeiten möglich unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

Folgende Regeln sind bei allen Gottesdiensten unbedingt zu beachten:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn sie positiv auf Covid19 getestet oder da-

ran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.

2. Kommen Sie bitte rechtzeitig zu den Gottesdiensten. Einlass nur über den Haupteingang.

3. **Bringen Sie bitte einen Mund-Nase-Schutz (MNS) mit (auch Kinder ab 6 Jahren).**

Bei Corona-Ampel grün (unter 35):

tragen Sie diesen vom Eintritt in die Kirche bis Sie Ihren Platz eingenommen haben und am Ende des Gottesdienstes beim Verlassen Ihres Platzes. Während des Gottesdienstes können Sie diesen abnehmen. Zum Singen wird empfohlen den MNS anzulegen, bzw. leise zu singen.

Bei Corona-Ampel gelb (ab 35):

darf der MNS während des gesamten Gottesdienstes nicht abgenommen werden. Es wird empfohlen leise, bzw. wenig zu singen.

Bei Corona-Ampel rot (ab 50):

darf der MNS während des gesamten Gottesdienstes nicht abgenommen werden und es darf nicht gesungen werden.

4. Bringen Sie bitte Ihr eigenes Gotteslob mit.

5. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel.

6. Beim Betreten und besonders auch beim Verlassen der Kirche halten Sie bitte den Mindestabstand von 1,5m zu anderen Personen.

7. Nehmen Sie bitte nur einen gekennzeichneten Platz ein. (Paarplätze sind mit Doppelnummern gekennzeichnet). Das gewährleistet den geforderten Abstand von 1,5m zur nächsten Person. Wenn in einer Bankreihe mehrere Plätze ausgewiesen sind, rücken Sie bitte weiter, wenn noch jemand kommt, damit dieser nicht über Sie drüber steigen muss. Personen, die in einem gemeinsamen Haushalt leben, Ehepaare, Familien etc. müssen diesen Abstand untereinander von Person zu Person nicht einhalten, erst zur nächsten Person/Gruppe.

8. Gehen Sie bitte bis zu den ersten Bänken durch und füllen Sie die Platzbereiche von vorne, damit niemand erst einen freien Platz suchen muss.

9. Befolgen Sie in der Kirche bitte die Anweisungen des Ordnungsdienstes.

10. Bitte begeben Sie sich nach dem Gottesdienst unverzüglich nach Hause. Ansammlungen, auch von kleinen Gruppen, auf dem Platz vor der Kirche sind nicht gestattet.

Regeln zur Eucharistiefeier

Bei der Eucharistiefeier gelten zusätzlich folgende Regeln:

– Die Formel „Der Leib Christi“ spricht der Priester bevor die Kommunion ausgeteilt wird am Altar laut vor der Gemeinde. Alle antworten: „Amen“. Die Kommunionspendung erfolgt dann ohne Worte.

– Bitte verlassen Sie den Platz nicht. Der Kommunionspender kommt zu Ihnen.

– Wenn Sie die Kommunion empfangen möchten, strecken Sie die Arme bitte weit nach vorne, damit der Abstand zum Kommunionspender möglichst groß ist.

– Bitte beachten und respektieren Sie: Der Empfang von Mundkommunion ist untersagt.

Regeln befolgen zu müssen, wo man normalerweise große Freiheit gewohnt ist, ist immer eine unangenehme Einschränkung. Bitte halten Sie sich dennoch an diese Regeln, die uns helfen, das Ansteckungsrisiko mit dem Corona-Virus in den Gottesdiensten möglichst auszuschließen. Sobald es die Lage erlaubt, werden diese Regeln teilweise oder ganz wieder zurückgenommen.

Ordnungsdienst für Gottesdienste

Die von der Diözese vorgegebenen Richtlinien für die Öffnung unserer Kirche für Gottesdienste müssen erfüllt werden.

Daher wird für jeden Gottesdienst, ein Ordnungsdienst benötigt, zu dessen Aufgaben u.a. die Kontrolle von Mundschutz, Einhaltung der Abstands- und Sitzplatzregelung gehören.

Wir sind weiterhin auf der Suche nach Personen, die diesen Ordnungsdienst übernehmen.

Die Gottesdienste können nur stattfinden, wenn eine ausreichende Anzahl von Ordnern zur Verfügung steht.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog

Einmalig



**SOS
KINDERDÖRFER
WELTWEIT**

Tel.: 0800/50 30 300 (gebührenfrei)

IBAN DE22 4306 0967 2222 2000 00

BIC GENO DE M1 GLS

www.sos-kinderdoerfer.de

2016/1